



# Hoja Técnica de Seguridad del Material

Fecha de revisión: 01/04/2008

Número de Revisión: 1

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DEL FABRICANTE

**Nombre del producto** SUPER SPEC HP CONCRETE PATCH REPAIR KIT PART A (EPOXY CURING AGENT)  
**Código del producto** P72A  
**Color** Todos

**Dirigirse al fabricante**  
Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Ph: 201-573-9600  
www.benjaminmoore.com

**Teléfono de emergencia**  
CHEMTREC: 800-424-9300

## 2. INFORMACIÓN SOBRE LA COMPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES

### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	% en peso
p-tert-Butylphenol	98-54-4	30
1,3-Benzenedimethanamine	1477-55-0	20
Nonylphenol	25154-52-3	5

## 3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Perspectiva General de Emergencia

#### Atención

corrosivo. Grave irritación de los ojos. Nocivo en contacto con la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Nocivo por inhalación. Nocivo por ingestión.

IMPORTANTE: Diseñado para ser mezclado con otros componentes. La mezcla tendrá los peligros asociados con todos sus componentes.

**Aspecto** Ámbar líquido

**Olor** tipo amoníaco

**Estado reglamentario OSHA** Este material es considerado peligroso por la norma de comunicación de riesgos OSHA (29 CFR 1910.1200)

**Efectos potenciales sobre la salud**

<b>Vía de Base de Exposición</b>	Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.
<b>Efectos agudos</b>	
<b>Ojos</b>	Provoca quemaduras. Riesgo de lesiones oculares graves.
<b>Piel</b>	Provoca quemaduras. Irrita la piel. El contacto repetido o prolongado con la piel puede ocasionar reacciones alérgicas a las personas susceptibles.
<b>Inhalación</b>	Nocivo por inhalación. Irrita las vías respiratorias. Las altas concentraciones de vapor/aerosol causan irritación de los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones y pueden causar dolor de cabeza, mareo, somnolencia, pérdida de conocimiento y otros efectos al sistema nervioso.
<b>Ingestión</b>	Nocivo por ingestión. La ingestión causa quemaduras de la parte superior del aparato digestivo y de las vías respiratorias. La ingestión produce una intensa hinchazón, lesión grave al tejido delicado y riesgo de perforación.
<b>Efectos crónicos</b>	Evitar la exposición repetida

Véase la Sección 11 para información toxicológica adicional.

**Condiciones Médicas Agravadas** Desconocido

**HMIS**           **Salud:** 3           **Inflamabilidad:** 1           **Reactividad :** 0           **PPE:** -

**Leyenda HMIS**

- 0 - Riesgo mínimo
- 1 - Riesgo ligero
- 2 - Riesgo moderado
- 3 - Riesgo importante
- 4 - Riesgo grave
- \* - Riesgo crónico
- X - Definido por el usuario.

*Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que proteja a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.*

*Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos) se basan en una escala de 0 a 4, con el 0 representando riesgos o peligros mínimos y el 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs (Hojas de Datos de Seguridad de los Materiales) no es requerida bajo 29 CFR 1910.1200, Benjamin Moore & Co. ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa completamente implementado para empleados que hayan recibido la capacitación adecuada sobre el HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA (Asociación Nacional de Pinturas y Acabados). Los materiales del HMIS® se pueden comprar exclusivamente de J. J. Keller, (800) 327-6868.*

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

<b>Consejo general</b>	En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
<b>Contacto con los ojos</b>	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Manténgase los ojos bien abiertos mientras se lava. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

<b>Inhalación</b>	Salir al aire libre. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico. Si no respira, hacer la respiración artificial. Llame inmediatamente al médico.
<b>Ingestión</b>	Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. No provocar vómitos sin consejo médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar un médico.
<b>Notas para el médico</b>	Tratar sintomáticamente
<b>Protección de los socorristas</b>	Utilícese equipo de protección personal

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

<b>Medios de extinción adecuados</b>	Espuma, polvo seco, agua. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
<b>Equipo de protección especial para los bomberos</b>	Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.
<b>Peligros específicos</b>	Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas.
<b>Sensibilidad al impacto mecánico</b>	No
<b>Sensibilidad a la descarga estática</b>	No
<b>Datos sobre el Punto de Inflamación</b>	
Punto de Inflamación (°F)	219
Punto de Inflamación (°C)	104
Método	PMCC
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>	
Inferior	No disponible
Superior	No disponible

**NFPA**      **Salud:** 3      **Inflamabilidad:** 1      **Inestabilidad:** 0      **Especial:** no aplicable

### Leyenda NFPA

- 0 - No peligroso
- 1 - Ligeramente
- 2 - Moderado
- 3 - Alto
- 4 - Grave

Las valoraciones asignadas por Benjamin Moore & Co. son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.

Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

<b>Precauciones personales</b>	Utilícese equipo de protección personal. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.
<b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b>	Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto vaya al alcantarillado. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
<b>Métodos de limpieza</b>	Contener el derrame. Empapar con material absorbente inerte. Recoger y traspasar correctamente en contenedores etiquetados. Limpiar a fondo la superficie contaminada.
<b>Otra información</b>	Desconocido

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

<b>Manipulación</b>	Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. No respirar vapores o niebla de pulverización. Llevar equipo de protección personal. Adóptense precauciones contra las descargas electroestáticas. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de la electricidad estática. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.
<b>Almacenamiento</b>	Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. No debe exponerse al calor. Guardar en contenedores etiquetados correctamente.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

### Límites de exposición

### Componentes peligrosos

Nombre químico	ACGIH	OSHA
p-tert-Butylphenol	N/E	N/E
1,3-Benzenedimethanamine	0.1 mg/m <sup>3</sup> Can be absorbed through the skin.	N/E
Nonylphenol	N/E	N/E

### Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

OSHA - Administración de salud y seguridad

N/E - No establecido

**Disposiciones de ingeniería** Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

### Protección personal

#### Protección de los ojos

gafas protectoras con cubiertas laterales. Si pueden producirse salpicaduras, vestir: gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

<b>Protección de la piel y del cuerpo</b>	indumentaria impermeable. guantes protectores.
<b>Protección respiratoria</b>	En caso de ventilación suficiente, usar equipo respiratorio adecuado. Cuando se pulveriza el producto o se aplica en espacios reducidos, ponerse on respirador aprobado por NIOSH especificado para la pulverización del pinturas y vapores disolventes.
<b>Medidas de higiene</b>	Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávese cuidadosamente después del manejo. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	Ámbar líquido
<b>Olor</b>	tipo amoníaco
<b>Densidad (lbs/gal)</b>	8.592
<b>Gravedad específica</b>	1.031
<b>pH</b>	7.0
<b>Viscosidad (centistokes)</b>	No aplicable
<b>Solubilidad</b>	despreciable
<b>Índice de evaporación</b>	1
<b>Presión de vapor</b>	No disponible
<b>Densidad de vapor</b>	1
<b>Wt. % Sólidos</b>	77.50
<b>Vol. % Sólidos</b>	77.74
<b>Wt. % Volátiles</b>	22.50
<b>Vol. % Volátiles</b>	22.26
<b>VOC (g/L)</b>	< 999.0
<b>Punto de ebullición (°F)</b>	401.5
<b>Punto de ebullición (°C)</b>	205.3
<b>Punto de congelación (°F)</b>	4.64
<b>Punto de congelación (°C)</b>	-15.2
<b>Punto de Inflamación (°F)</b>	219
<b>Punto de Inflamación (°C)</b>	104
<b>Método</b>	PMCC
<b>Superior</b>	No disponible
<b>Inferior</b>	No disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Estabilidad</b>	Estable en condiciones normales. La polimerización peligrosa no ocurre.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	proteger de la congelación, almacenamiento prolongado a temperaturas elevadas.
<b>Materias que deben evitarse</b>	Incompatible con ácidos fuertes y bases y agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ningunos bajo condiciones normales del uso.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### **Toxicidad aguda**

#### **Información del Producto**

La exposición prolongada o repetida a solventes orgánicos puede resultar en daño permanente del cerebro y del sistema nervioso. El uso incorrecto intencional de deliberadamente concentrar e inhalar los vapores puede ser perjudicial o fatal.

#### **Sensibilización:**

Puede ocasionar sensibilización por contacto con la piel.

### **Información del Componente**

#### p-tert-Butylphenol

LD50 Oral 3.250 ml/kg

LD50 Dérmico: 2.520 mL/kg (Conejo)

#### 1,3-Benzenedimethanamine

LD50 Oral 930 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: 2000 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): 700 ppm (Rata)

#### Nonylphenol

LD50 Oral 580 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: 2140 mg/kg (Conejo)

### **Toxicidad crónica**

#### **Carcinogenicidad**

Este producto no contiene compuestos químicos carcinógenos conocidos.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### **Efectos ecotoxicológicos**

#### **Información del Producto**

Toxicidad Aguda para peces

Información no disponible

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

Información no disponible

Toxicidad aguda para plantas acuáticas

Información no disponible

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Información del Componente

Toxicidad Aguda para peces

Información no disponible

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

Información no disponible

Toxicidad aguda para plantas acuáticas

Información no disponible

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales y locales. Los envases secos vacíos pueden ser reciclados en un programa de reciclaje de latas. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### DOT

<b>Nombre propio del transporte</b>	Aminas o poliaminas líquidas, corrosivas, n.e.p
<b>Clase de Peligro</b>	8
<b>No.UN</b>	UN2735
<b>Grupo de clasificación</b>	III
<b>Descripción</b>	Amines, liquid, corrosive, n.o.s. (Benzene-1,3-dimethanamine),8,UN2735,PG III

### ICAO / IATA

Contactar a Benjamin Moore & Co. para adquirir más información.

### IMDG / IMO

Contactar a Benjamin Moore & Co. para adquirir más información.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios globales

<b>TSCA de Estados Unidos</b>	Cumple
<b>Canada DSL</b>	Cumple

### Reglamentaciones Federales

#### SARA 311/312 (Superfund Amendments and Reauthorization Act, Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) categorización de los riesgos

Peligro Agudo para la Salud	Si
Peligro Crónico para la Salud	Si

Peligro de Incendio	No
Escape Brusco de Presión Peligrosa	No
Riesgo del reactivo	No

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene uno o más productos químicos sujetos a inclusión en los informes de la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372:

*Este producto puede contener rastros de (otros) productos químicos sujetos a la SARA. Contactar a Benjamin Moore & Co. para adquirir más información.*

**Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes peligrosos del aire (HAPs) (ver 40 CFR 61)**

Este producto contiene los siguientes contaminantes peligrosos del aire (HAPs):

*Este producto puede contener rastros de (otros) productos químicos sujetos a la HAPs. Contactar a Benjamin Moore & Co. para adquirir más información.*

**Reglamentaciones de los Estados**

**California Proposition 65**

*Este producto puede contener pequeñas cantidades de materiales conocidos por el estado de California como causantes de cáncer o perjudiciales para la reproducción.*

**Derecho a saber por Estado**

Nombre químico	Massachusetts	Nueva Jersey	Pennsylvania	Luisiana	Rhode Island
1,3-Benzenedimethanamine	X	X	X		X
Nonylphenol	X	X	X		

**Leyenda**

X - Enumerado

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**¡ADVERTENCIA!** Si se raspa, lija o elimina la pintura vieja, puede liberarse polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE OCASIONAR ENFERMEDADES GRAVES, TALES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE A LOS NIÑOS. ASIMISMO, LAS MUJERES GESTANTES DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Utilizar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpiar cuidadosamente con un aspirador con filtro HEPA y fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse a sí mismo y a su familia contactando la línea directa nacional de información sobre el plomo, en el 1-800-424-LEAD o entrando en [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

**Preparado Por** Departamento de Conformidad de Productos  
Benjamin Moore & Co.  
360 Route 206 - P.O. Box 4000  
Flanders, NJ 07836  
973-252-2593

**Fecha de revisión:** 01/04/2008  
**Resumen de la revisión** No disponible

Limitación de responsabilidad

La información contenida en el presente documento se da de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva que se muestra más arriba. Esta información se suministra sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deberán usar esta información sólo como un complemento de toda otra información recopilada por ellos y deberán realizar una evaluación independiente de la idoneidad y completitud de la información proveniente de todas las fuentes para asegurar el uso apropiado de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. El usuario deberá determinar que cualquier uso de estos datos e información sea conforme con las leyes y regulaciones federales, estatales y locales.

**Fin de la Hoja Técnica de Seguridad del Material**